



**ЗАХТЕВ ЗА ПРОВЕРУ УСЛОВА ЗА КОНВЕРЗИЈУ ДОЗВОЛЕ ПАДОБРАНЦА СТЕЧЕНЕ У
ИНОСТРАНСТВУ**

APPLICATION FOR CONVERSION OF FOREIGN PARACHUTIST LICENCE

1.Лични подаци (попуњава подносилац захтева) 1.Personal details(to be fulfilled by applicant)			
Презиме (име оца) и име <i>Applicant's name (last, middle, first)</i>			
Датум рођења <i>Date of birth</i>		Место рођења <i>Place of birth</i>	
Држављанство <i>Nationality</i>		ЈМБГ/бр.пасоша <i>ID No./Passport No.</i>	
Адреса (улица и број, град, поштански број, држава) <i>Address (street, number, postal code, city, state)</i>			Број телефона <i>Phone number</i>
			Кућни <i>Home</i>
			Посао <i>Business</i>
Е-mail		Мобилни <i>Cellular</i>	
Адреса у Републици Србији <i>Adress in Republic Of Serbia</i>			
2.Подаци о поседованој дозволи (попуњава подносилац захтева) 2.Information about holder's licence(to be fulfilled by applicant)			
Врста дозволе <i>Type of licence</i>		Важи до <i>Validity</i>	
Број дозволе <i>Number of licence</i>		Издавалац <i>Issuing Authority</i>	
3.Подаци о поседованим овлашћењима(попуњава подносилац захтева) 3.Information about holder's ratings(to be fulfilled by applicant)			
Врста овлашћења <i>Type of ratings</i>	Важи до <i>Validity</i>	Врста овлашћења <i>Type of ratings</i>	Важи до <i>Validity</i>
Секција 4 . Документација која се доставља уз захтев <i>Section 4. The documentation to be submitted with the application</i>			
Напомена : Са „X“ означите документе које прилажете овом захтеву. <i>Note:Mark with „X“ which documents you enclose to this request.</i>			
Доказ о плаћеној такси и накнади <i>Paid evidence of applicable tax and fee</i>			<input type="checkbox"/>
Копија дозволе <i>Copy of Licence</i>			<input type="checkbox"/>
Оверена копија стране падобранске књижице <i>A certified copy of parachutist log book</i>			<input type="checkbox"/>
Доказ о испуњености услова из члана 57. Правилника о дозволама и центрима за обуку падобранца <i>Evidence of the fulfillment requirements of the Article 57 of Regulation on parachutists licenses and training organizations</i>			<input type="checkbox"/>
Копија пасоша или личне карте подносиоца захтева <i>Copy of applicant ID card or passport</i>			<input type="checkbox"/>

попуњава подносилац захтева
to be completed by applicant



Секција 6. Изјава подносиоца захтева <i>Section 6 Applicant Signature</i>		попуњава подносилац захтева <i>to be completed by applicant</i>	
<p>- Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу изјављујем:</p> <ul style="list-style-type: none">• да су подаци дати на овом обрасцу исправни и тачни као и да је документација у прилогу аутентична и• да сам упозорен у смислу члана 335. и 355. Кривичног законика Републике Србије, („Службени гласник РС“, број 85/05; 88/05 - исправка; 107/05 - исправка и 72/09). <p>- <i>I hereby declare under penalty of perjury that:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>The information given is true and correct and that the documents attached are authentic and</i>• <i>I was cautioned in terms of Article 335 and 355th Criminal Code of the Republic of Serbia ("RS Official Gazette", No. 85/05, 88/05 - correction, 107/05 - correction and 72/09).</i>			
Име и презиме подносиоца захтева <i>Applicant Name(First and Last)</i>			
Датум <i>Date</i>			
Потпис подносиоца захтева <i>Applicant Signature</i>			



Одобрење Одељења ваздухопловног особља (попуњава овлашћено лице из ДЦВ) <i>Flight crew licensing authorization (to be fulfilled by CAD authorized person)</i>		
Ваздухопловни инспектор/проверивач потврђује да је извршена провера веродостојности дозволе код ваздухопловних власти стране државе или другог тела које је по прописима те државе овлашћено за њено издавање, те да су / нису испуњени услови за конверзију дозволе: <i>Aviation inspector/auditor confirms that the licence authenticity check is carried out by aviation authorities of a foreign country or any other body that is under the law of that country entitled to issue the licence itself, therefore the requirements for the conversion of the licence are / are not fulfilled:</i>		
<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> C
<input type="checkbox"/> D		
у дозволу: <i>in licence:</i>		
<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> C
<input type="checkbox"/> D		
са овлашћењима: <i>with ratings:</i>		
1.	2.	
3.	4.	
те да кандидат <i>and that the candidate</i>	може / не може <i>can / can not</i>	приступити полагању : <i>access to conduct :</i>
Практичног испита <i>Skill Test</i>		
Презиме и име <i>Name(Last and first)</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature:</i>
Начелник Одељења ваздухопловног особља <i>Chief of Flight Crew Department is</i>	одобрава / не одобрава <i>approving / not approving</i>	спровођење испита <i>conduction exam</i>
Испит ће обавити: <i>The exam will be done by:</i>		
Испитивач: <i>Examiner:</i>	Инспектор који врши надзор: <i>Aviation inspector for surveillance:</i>	
1.	2.	
Напомене: <i>Notes:</i>		
Презиме и име <i>Name(Last and first)</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature</i>

попуњава овлашћено лице из ДЦВ
to be fulfilled by CAD authorized person